

DECIZIE

13 aprilie 2016

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
lărgit al Curții Supreme de Justiție

în componența:

Președintele ședinței
Judecători

Valeriu Doagă
Ala Cobăneanu, Galina Stratulat,
Valentina Clevadî, Iuliana Oprea

juducînd recursul declarat de Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată a Spirits International B.V. împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova cu privire la contestarea actelor administrative,
împotriva hotărîrii Curții de Apel Chișinău din 25 mai 2015,

CONSTATĂ:

La 07.11.2014, Spirits International B.V., reprezentată de SRL „BrevetMarc Service”, a depus cerere de chemare în judecată împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova cu privire la contestarea actelor administrative.

În motivarea acțiunii, reclamanta a invocat că la data de 25.08.2010, compania Spirits International B.V. a depus la Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală cereri de înregistrare a mărcii verbale MOSKOVSKAYA și a mărcii combinate MOSKOVSKAYA pentru produsele: „bere; ape minerale și gazoase și alte băuturi nealcoolice; băuturi din fructe și sucuri de fructe; siropuri și alte preparate pentru fabricarea băuturilor” din clasa 32 și „băuturi alcoolice (cu excepția berii)” din clasa 33 CIPS, cu numerele de depozit 027694 și 027695.

Susține că la 07.08.2013, Departamentul Mărci, Desene și Modele Industriale a Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a luat decizia de a respinge de la înregistrare marca verbală MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 027694, precum și de a respinge la înregistrare marca combinată MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 027695.

Menționează că deciziile menționate ale Departamentului Mărci, Desene și Modele Industriale a Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală au fost emise în baza art. 7 alin. (1) lit. c) din Legea nr. 38 din 29 februarie 2008 privind protecția mărcilor, deoarece marca MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 027694 este constituită exclusiv din indicații ce pot servi în comerț pentru a desemna originea geografică a produselor; în baza art. 7 alin. (1) lit. g) și k) din aceeași lege, deoarece marca MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 027694 și marca MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 027695 pot induce în eroare consumatorul în ceea ce privește originea geografică a produselor și sunt constituite dintr-o desemnare similară cu o denumire de origine МОСКОВСКАЯ, înregistrată cu nr. 34 în Federația Rusă pentru produse din clasa 32 CIPS.

Invocă că la 07.10.2013, a depus la Comisia de Contestații a Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală contestații împotriva deciziilor Departamentului Mărci, Desene și Modele Industriale AGEPI de respingere la înregistrare a mărcii verbale MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 027694, precum și de respingere la înregistrare a mărcii combinate MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 027695.

La 26.08.2014, Comisia de Contestații a Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a examinat aceste contestații și a emis hotărârile de respingere de la înregistrare a mărcii verbale MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 027694 și de a admite parțial la protecție marca combinată MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 027695 pentru produsele: „băuturi alcoolice (cu excepția berii)” din clasa 33 CIPS, limitate de formularea „fabricate în conformitate cu tradițiile și rețetele rusești, provenite din Federația Rusă”. Dreptul exclusiv nu se extinde asupra elementului verbal „MOSKOVSKAYA”.

Solicită anularea hotărârii Comisiei de Contestații a Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală din 26 august 2014 cu privire la respingerea la înregistrare în Republica Moldova a mărcii verbale MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 027694, solicitant Spirits International B.V., anularea hotărârii Comisiei de Contestații a Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală din 26 august 2014 cu privire la acordarea protecției juridice parțiale în Republica Moldova mărcii combinate MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 027695, solicitant Spirits International B.V., obligarea Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală să acorde protecție juridică în Republica Moldova mărcii verbale MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 027694, solicitant Spirits International B.V., pentru produsele: „bere; ape minerale și gazoase și alte băuturi nealcoolice; băuturi din fructe și sucuri de fructe; siropuri și alte preparate pentru fabricarea băuturilor” din clasa 32 și „băuturi alcoolice (cu excepția berii)” din clasa 33, conform Clasificării Internaționale a Produselor și Serviciilor (în continuare - CIPS), limitate de formularea „fabricate în conformitate cu tradițiile și rețetele rusești” și a mărcii combinate MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 027695, solicitant Spirits International B.V., pentru produsele: „bere; ape minerale și gazoase și alte băuturi nealcoolice; băuturi din fructe și sucuri de fructe; siropuri și alte preparate pentru fabricarea băuturilor” din clasa 32 și „băuturi alcoolice (cu excepția berii)” din clasa 33 CIPS, limitate de formularea „fabricate în conformitate cu tradițiile și rețetele rusești”; obligarea Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală să execute toate acțiunile necesare de înregistrare a mărcii verbale MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 027694, solicitant Spirits International B.V., pentru produsele: „bere; ape minerale și gazoase și alte băuturi nealcoolice; băuturi din fructe și sucuri de fructe; siropuri și alte preparate pentru fabricarea băuturilor” din clasa 32 și „băuturi alcoolice (cu excepția berii)” din clasa 33 CIPS, limitate de formularea „fabricate în conformitate cu tradițiile și rețetele rusești”, să introducă informațiile cu privire la înregistrarea acestei mărci în Registrul Național al mărcilor, să elibereze companiei Spirits International B.V. certificatul de înregistrare a acestei mărci și obligarea Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală să execute toate acțiunile necesare de înregistrare a mărcii combinate MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 027695, solicitant Spirits International B.V., pentru produsele: „bere; ape minerale și gazoase și alte băuturi nealcoolice; băuturi din fructe și sucuri de fructe; siropuri și alte preparate pentru fabricarea băuturilor” din clasa 32 și „băuturi alcoolice (cu excepția berii)” din clasa 33 CIPS, limitate de formularea „fabricate în conformitate cu tradițiile și rețetele rusești”, să introducă informațiile cu privire la înregistrarea acestei mărci în Registrul

Național al mărcilor, să elibereze companiei Spirits International B.V. certificatul de înregistrare a acestei mărci.

Prin hotărîrea Curții de Apel Chișinău din 25 mai 2015, acțiunea a fost admisă și anulate hotărîrile Comisiei de Contestații a Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală din 26 august 2014 cu privire la respingerea la înregistrare în Republica Moldova a mărcii verbale MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 027694, solicitant Spirits International B.V. și cu privire la acordarea protecției juridice parțiale în Republica Moldova mărcii combinate MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 027695, solicitant Spirits International B.V., fiind obligată Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală să înregistreze marca verbală MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 027694, solicitant Spirits International B.V., pentru produsele: „bere; ape minerale și gazoase și alte băuturi nealcoolice; băuturi din fructe și sucuri de fructe; siropuri și alte preparate pentru fabricarea băuturilor” din clasa 32 și „băuturi alcoolice (cu excepția berii)” din clasa 33, conform Clasificării Internaționale a Produselor și Serviciilor, limitate de formularea „fabricate în conformitate cu tradițiile și rețetele rusești” și a mărcii combinate MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 027695, solicitant Spirits International B.V., pentru produsele: „bere; ape minerale și gazoase și alte băuturi nealcoolice; băuturi din fructe și sucuri de fructe; siropuri și alte preparate pentru fabricarea băuturilor” din clasa 32 și „băuturi alcoolice (cu excepția berii)” din clasa 33 CIPS, limitate de formularea „fabricate în conformitate cu tradițiile și rețetele rusești”.

La 11.06.2015, Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a declarat recurs nemotivat, iar ulterior, la 12.08.2015, a depus cerere de recurs motivată împotriva hotărîrii primei instanțe, solicitînd admiterea acestuia, casarea hotărîrii Curții de Apel Chișinău din 25 mai 2015 cu menținerea în vigoare a hotărîrii Comisiei de Contestații a Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală din 26 august 2014 cu privire la cererea de înregistrare a mărcii verbale MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 027694 din 25 august 2010 și a hotărîrii Comisiei de contestații a Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală din 26 august 2014 cu privire la cererea de înregistrare a mărcii combinate „MOSKOVSKAYA” nr. depozit 027695 din 25 august 2010.

La 14.09.2015, avocatul Jigău Radu în interesele Spirits International B.V. a prezentat referință pe marginea recursului declarat, prin care și-a manifestat dezacordul cu argumentele acestuia și a solicitat respingerea lui.

Prin decizia Curții Supreme de Justiție din 21 octombrie 2015, recursul declarat de Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală a fost respins ca fiind nemotivat.

La 16.11.2015, Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a depus cerere de revizuire împotriva deciziei Curții Supreme de Justiție din 21 octombrie 2015, solicitînd admiterea cererii, casarea deciziei instanței de recurs cu reținerea pricinii în instanța de recurs pentru rejudecarea recursului în fond, invocînd că cererea de recurs motivată a fost depusă încă la 12.08.2015.

Prin încheierea Curții Supreme de Justiție din 20 ianuarie 2016, a fost admisă cererea de revizuire depusă de către Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova, casată decizia Curții Supreme de Justiție din 21 octombrie 2015 cu reținerea pricinii pentru examinarea recursului.

Potrivit art. 444 CPC, recursul se examinează fără înștiințarea participanților la proces.

Judecînd recursul declarat împotriva hotărîrii date în instanța de fond și verificînd, în limitele invocate în recurs și în baza referinței depuse de intimat,

legalitatea hotărîrii atacate, Colegiul conchide că recursul este pasibil respingerii, pornind de la următoarele.

În conformitate cu art. 445 alin. (1) lit. a) CPC al RM instanța, după ce judecă recursul, este în drept să respingă recursul și să mențină decizia instanței de apel și hotărîrea primei instanțe, precum și încheierile atacate cu recurs.

Hotărîrea recurată a fost adoptată în conformitate cu normele de drept material și procedural și este bazată pe aprecierea corectă și completă a tuturor probelor și circumstanțelor cauzei, motiv pentru care de către Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit este considerată legală și întemeiată.

Potrivit materialelor cauzei, instanța de recurs constată că, la 25.08.2010, compania Spirits International B.V. a depus la Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală (în continuare AGEPI) cereri de înregistrare a mărcii verbale MOSKOVSKAYA și a mărcii combinate MOSKOVSKAYA pentru produsele: „bere; ape minerale și gazoase și alte băuturi nealcoolice; băuturi din fructe și sucuri de fructe; siropuri și alte preparate pentru fabricarea băuturilor” din clasa 32 și „băuturi alcoolice (cu excepția berii)” din clasa 33 CIPS, cu numerele de depozit 027694 și respectiv 027695.

La 07.08.2013, Departamentul Mărci, Desene și Modele Industriale a AGEPI a luat decizia de a respinge de la înregistrare marca verbală MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 027694, precum și de a respinge la înregistrare marca combinată MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 027695.

La 07.10.2013, Spirits International B.V. a depus la Comisia de Contestații a AGEPI contestații împotriva deciziilor Departamentului Mărci, Desene și Modele Industriale a AGEPI de respingere la înregistrare a mărcii verbale MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 027694, precum și de respingere la înregistrare a mărcii combinate MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 027695.

La 26.08.2014, Comisia de Contestații a AGEPI a examinat contestațiile depuse, fiind emise hotărîrile de respingere a revendicărilor contestatarului cu menținerea deciziilor Departamentului Mărci, Desene și Modele Industriale a AGEPI din 07.08.2013 de respingere de la înregistrare a mărcii verbale MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 027694 și de a admite parțial la protecție marca combinată MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 027695 pentru produsele: „băuturi alcoolice (cu excepția berii)” din clasa 33 CIPS, limitate de formularea „fabricate în conformitate cu tradițiile și rețetele rusești, provenite din Federația Rusă”. Dreptul exclusiv nu se extinde asupra elementului verbal „MOSKOVSKAYA”.

Ne fiind de acord cu hotărîrile Comisiei de Contestații AGEPI, reclamantul Spirits International B.V. s-a adresat în instanța de judecată, solicitînd anularea acestora și admiterea la protecție a mărcilor solicitate spre înregistrare.

Examinînd cauza, instanța de fond a admis cererea de chemare în judecată înaintată de reclamant.

Colegiul susține această soluție ca legală și întemeiată, pornind de la următoarele.

Spirits International B.V este titularul mărcii verbale, înregistrarea internațională nr. 735579 „MOSKOVSKAYA”. Acest element verbal este recunoscut a fi pasibil de protecție prin hotărîrea Curții de Apel Chișinău din 29 ianuarie 2003, menținută prin decizia Curții Supremă de Justiție a Republicii Moldova din 02 iulie 2003, conform căreia a fost acordată protecție juridică în Republica Moldova mărcii verbale,

înregistrarea internațională nr. 735579 „MOSKOVSKAYA”, solicitant Spirits International B. V.

Potrivit hotărârii judecătorești enunțate, elementul verbal „MOSKOVSKAYA” a fost recunoscut ca fiind pasibil de protecție și pe teritoriul Republicii Moldova; adică el poate fi de sine stătător înregistrat în calitate de marcă verbală. Astfel, în cazul în care o entitate este deja titularul unei mărci, dreptul său exclusiv se extinde și asupra elementului verbal protejat și în componența unei mărci combinate.

Or, nu poate fi exclus de la protecție nici elementul verbal „MOSKOVSKAYA” din marca combinată „MOSKOVSKAYA”, deoarece acest element este înregistrat ca marcă verbală după aceeași persoană, în temeiul deciziei AGEPI din 08 octombrie 2003, adoptată în baza hotărârii judecătorești din 2003 menționate supra.

La fel, dreptul exclusiv al Spirits International B.V. asupra mărcii verbale „MOSKOVSKAYA” a fost reconfirmat și prin decizia Curții Supreme de Justiție din 23.01.2008, potrivit căreia instanța de judecată a obligat AGEPI să anuleze înregistrarea mărcii „Московская Губерня” pe motivul că această înregistrare încalcă dreptul exclusiv al intimatului, precum și prezintă o denumire identică cu marca protejată a intimatului (cu referire la marca verbală „MOSKOVSKAYA”).

Astfel, în prezent desemnarea verbală „MOSKOVSKAYA” este pasibilă de protecție în Republica Moldova pe numele companiei Spirits International B.V.

Conform art. 9 alin. (1) și (3) din Legea nr.38 din 29.02.2008 privind protecția mărcilor, înregistrarea mărcii conferă titularului dreptul exclusiv asupra acesteia. Titularul mărcii pe întregul termen de valabilitate a mărcii, are dreptul exclusiv de a dispune de marcă, de a o folosi pe teritoriul Republicii Moldova, de a interzice altor persoane să folosească marca etc. Dreptul exclusiv asupra mărcii produce efecte pentru terți începînd cu data publicării în BOPI sau cu data înscrierii în Registrul internațional a datelor referitoare la înregistrarea mărcii.

Pornind de la prevederile legale enunțate, Colegiul conchide că titularul unei mărci poate dispune liber de aceasta, inclusiv de a utiliza elementul verbal protejat în orice altă combinație de semne verbale și grafice, solicitînd la rîndul său protecție juridică ca obiect de proprietate intelectuală.

Or, potrivit art. 33 alin. (2) din Constituția Republicii Moldova, dreptul cetățenilor la proprietatea intelectuală, interesele lor materiale și morale ce apar în legătură cu diverse genuri de creație intelectuală sînt apărute de lege.

Prin urmare, instanța de recurs conchide că, respingînd de la înregistrare marca verbală „MOSKOVSKAYA” cu depozitul nr. 027694, precum și neacordînd drepturi exclusive asupra elementului verbal „MOSKOVSKAYA” în componența mărcii combinate „MOSKOVSKAYA” cu depozitul nr. 027695, AGEPI ignoră și nu i-a în considerare hotărîrea instanței de judecată din 29 ianuarie 2003 cu privire la acordarea protecției juridice în Republica Moldova mărcii verbale „MOSKOVSKAYA”, înregistrarea internațională nr. 735579, solicitant Spirits International B.V..

Mai mult, intimatul este titularul mărcii „MOSKOVSKAYA” înregistrată și în țara s-a de origine nr. de înregistrare a mărcii 0662014, pentru clasele 32, 33, 35 CIPS, înregistrare valabilă pînă la 28.02.2020.

Potrivit prevederilor art. 6 quinquies alin. (1) și (2) al Convenției de la Paris din 20.03.1883 pentru protecția proprietății industriale, orice marcă de fabrică sau de comerț înregistrată reglementar în țara de origine va fi admisă la depunere și va fi protejată, așa cum este ea în celelalte țări ale Uniunii. Drept țară de origine va fi considerată ca țară de origine acea țară a Uniunii în care depunătorul are o

întreprindere industrială sau comercială reală și serioasă și, dacă el nu are o astfel de întreprindere în Uniune, acea țară a Uniunii în care se află domiciliul și, dacă el nu are un domiciliu în cadrul Uniunii, țara naționalității sale, în cazul când el este cetățean al unei țări a Uniunii.

Prin urmare, dreptul de a înregistra semnul său în țările membre ale Convenției de la Paris pentru protecția proprietății industriale întocmai așa cum el este, aparține oricărui solicitant care este rezident al uneia din țările-membre ale Convenției de la Paris pentru protecția proprietății industriale.

Scopul art. 6 quinquies al Convenției de la Paris pentru protecția proprietății industriale este armonizarea legislației naționale ale țărilor membre la Convenția de la Paris pentru protecția proprietății industriale și elaborarea unei abordări metodologice unice, în pofida particularităților și deosebirilor existente în legislațiile naționale.

Esența art. 6 quinquies al Convenției de la Paris pentru protecția proprietății industriale, constă în faptul că normele obișnuite din Convenție, conținute în art. 6 alin. (2) și (3), stipulează, că fiecare țară membră a Uniunii stabilește în legislația sa națională condițiile de depunere și de înregistrare a mărcilor. Însă acest sistem simplu nu poate în măsură suficientă să ia în considerație, pe de o parte, unele deosebiri semnificative existente în legislația unor țări aparte ale Uniunii în ceea ce privește înregistrarea mărcilor, iar pe de altă parte - interesul titularilor de mărci și a societății pentru folosirea uneia și aceleași mărci pentru unele și aceleași articole în diferite țări. Deosebirile existente în legislația unor țări aparte împiedică o așa folosire uniformă a uneia și aceleași mărci pentru unele și aceleași articole în acea măsură, în care legislația unor țări admite, iar a altora nu permite ca mărcile să fie constituite doar din cifre sau grafeme simple, nume proprii sau denumiri geografice. Pentru a reduce efectul acestor deosebiri asupra înregistrării mărcilor, mărcile înregistrate reglementar în țara de origine vor fi admise la depunere și vor fi protejate „întocmai așa cum sunt ele” în celelalte țări ale Uniunii.

Astfel, refuzul de a acorda protecție juridică acestei mărci comerciale în baza prevederilor legislației naționale, precum și toate celelalte referințe la legislația națională, sunt contrare Convenției de la Paris din 20.03.1883 pentru protecția proprietății industriale și art. 1 alin. (3) din Legea nr. 38 din 29.02.2008 privind protecția mărcilor, care expres stipulează că în cazul în care tratatele internaționale din domeniu la care Republica Moldova este parte stabilesc alte norme decât cele prevăzute de prezenta lege, se aplică normele tratatelor internaționale.

Or, Republica Moldova, aderînd la Convenția de la Paris pentru protecția proprietății industriale, și-a luat angajamentul să respecte toate principiile Convenției.

Mai mult, pentru a exclude posibilitatea inducerii în eroare a consumatorilor în privința originii geografice a produselor, intimata Spirits International B.V. este dispusă să limiteze lista produselor revendicate: „bere; ape minerale și gazoase și alte băuturi nealcoolice; băuturi din fructe și sucuri de fructe; siropuri și alte preparate pentru fabricarea băuturilor” din clasa 32 și „băuturi alcoolice (cu excepția berii)” din clasa 33 CIPS cu formularea: „fabricate în conformitate cu tradițiile și rețetele rusești”.

Colegiul consideră neîntemeiată afirmația recurentei cum că desemnarea solicitată reprezintă un semn verbal, fiind constituită exclusiv din cuvîntul „MOSKOVSKAYA”, iar acest semn poate servi în comerț pentru desemnarea originii geografice a produselor și nu poate fi atribuit cu drept exclusiv unei persoane și că

această denumire a fost pe larg utilizată în spațiul ex-sovietic, fiind cunoscută consumatorului și asociată cu produsul „vodcă” de-a lungul multor ani.

Elementul verbal „MOSKOVSKAYA” este deja înregistrat ca marcă pe teritoriul Republicii Moldova în temeiul deciziei AGEPI din 08 octombrie 2003, adoptată în baza hotărârii instanței de judecată. Marca verbală „MOSKOVSKAYA” deja servește la deosebirea produselor intimatului de cele ale altor persoane fizice sau juridice.

Marca verbală „MOSKOVSKAYA”, în urma utilizării eficiente și îndelungate de către titular, nu est percepută de către consumator ca fiind denumire de origine a produsului, din care considerente nu poate fi reținut argumentul recurentului cu privire la faptul că „MOSKOVSKAYA” ar fi o denumire de origine a produsului și din care considerente nu pot fi aplicate față de această marcă restricțiile privind acordarea protecției juridice.

Marca verbală, înregistrarea internațională nr. 735579 „MOSKOVSKAYA” posedă un grad înalt de distinctivitate dobândită ca rezultat al utilizării intensive anume de către titular. Or, promovarea și comercializarea, de către titular, a produselor marcate cu semnul „MOSKOVSKAYA” în cel puțin 170 de țări, oferirea consumatorilor produse calitative și apreciable a fixat această marcă după compania Spirits International B.V.

Faptul că marca verbală „MOSKOVSKAYA”, înregistrarea internațională nr. 735579, a fost folosită un timp îndelungat de către mai mulți producători, pentru marcarea unor produse omogene - „vodcă”, în virtutea Legii nr. 38 din 29.02.2008 privind protecția mărcilor, nu constituie temei de pierdere a caracterului distinctiv. Esența mărcii este ca consumatorul să deosebească un produs dintr-o gamă de produse omogene și nu producătorii unuia și aceluiași produs.

Potrivit art. 5 din Legea nr.38 privind protecția mărcilor, pot constitui mărci orice semne susceptibile de reprezentare grafică: cuvinte (inclusiv nume de persoane), litere, cifre, desene, combinații de culori, elemente figurative, forme tridimensionale, în special forma produsului sau a ambalajului acestuia, precum și orice combinații ale acestor semne, cu condiția ca ele să poată servi la deosebirea produselor și/sau serviciilor unei persoane fizice sau juridice de cele ale altor persoane fizice sau juridice.

Pornind de la circumstanțele descrise supra, Colegiul conchide că aplicarea prevederilor art. 7 alin. (1) lit. c) din Legea nr. 38 din 29.02.2008 privind protecția mărcilor, conform cărora marca verbală MOSKOVSKAYA cu depozitul nr. 027694 nu poate fi înregistrată, deoarece este constituită exclusiv din indicații care pot servi în comerț pentru a desemna originea geografică a produselor, precum și în conformitate cu care dreptul exclusiv nu se extinde asupra elementului verbal „MOSKOVSKAYA” în componența mărcii combinate „MOSKOVSKAYA” cu depozitul nr. 027695, este ilegală.

Colegiul apreciază critic și afirmația recurente cum că consumatorul nu va percepe semnul examinat ca o marcă, adică un semn susceptibil de a deosebi unele produse de altele care aparțin diferitor producători, ci mai mult ca o informație suplimentară care indică anumite caracteristici ale produselor, de exemplu că produsele marcate cu acest semn provin din regiunea respectivă din Federația Rusă, iar drept consecință acest semn poate induce în eroare consumatorul privind originea geografică a produselor.

Protecția elementului verbal „MOSKOVSKAYA” este determinată de acel fapt, că compania reclamantă Spirits International B.V. deja de mult timp îl folosește în lumea întreagă pentru băuturile alcoolice, inclusiv și pentru vodcă.

Mărcile verbale și combinate, care conțin elementul verbal „MOSKOVSKAYA”, sunt înregistrate în peste 170 de țări ale lumii fără oricare restricții.

Mai mult, pentru a exclude posibilitatea inducerii în eroare a consumatorilor în privința originii geografice a produselor, intimata Spirits International B.V. limitează lista produselor revendicate: „bere; ape minerale și gazoase și alte băuturi nealcoolice; băuturi din fructe și sucuri de fructe; siropuri și alte preparate pentru fabricarea băuturilor” din clasa 32 și „băuturi alcoolice (cu excepția berii)” din clasa 33 CIPS cu formularea: „fabricate în conformitate cu tradițiile și rețetele rusești”.

Astfel, recurenta eronat a aplicat prevederile art. 7 alin. (1) lit. g) din Legea nr. 38 din 29.02.2008 privind protecția mărcilor, conform căruia marca verbală „MOSKOVSKAYA” cu depozitul nr. 027694 și marca combinată „MOSKOVSKAYA” cu depozitul nr. 027695 nu pot fi înregistrate, deoarece pot induce consumatorii în eroare în privința originii geografice a produselor.

Referitor la coleziunea cu denumirea de origine a produselor „МОСКОВСКАЯ”, înregistrată cu nr. 34 în Federația Rusă pentru produse din clasa 32 CIPS, Colegiul reține că denumirea de origine a produselor „МОСКОВСКАЯ” nu este înregistrată în Republica Moldova în calitate de denumire de origine nici prin procedura națională și nici prin cea internațională, din care considerente nu poate fi reținut argumentul recurentului cu privire la aceea că „MOSKOVSKAYA” ar fi o denumire de origine a produsului și din care considerente nu pot fi aplicate față de marca „MOSKOVSKAYA” restricțiile privind acordarea protecției juridice.

Or, potrivit prevederilor art. 4 din Legea nr. 66 din 27.03.2008 privind protecția indicațiilor geografice, denumirilor de origine și specialităților tradiționale garantate, protecția juridică a indicațiilor geografice, a denumirilor de origine și a specialităților tradiționale garantate pe teritoriul Republicii Moldova se asigură în temeiul înregistrării lor la AGEPI, în modul stabilit de prezenta lege, sau în baza tratatelor internaționale, inclusiv a acordurilor bilaterale, la care Republica Moldova este parte.

Recurenta nu a prezentat careva acte care să confirme înregistrarea denumirii de origine „МОСКОВСКАЯ” pe teritoriul Republicii Moldova, iar în hotărârile Departamentului Mărci, Desene și Modele Industriale a AGEPI privind respingerea la înregistrare a mărcii verbale „MOSKOVSKAYA” cu depozitul nr. 027694 și a mărcii combinate „MOSKOVSKAYA” cu depozitul nr. 027695 din 07.08.2013, nu este indicată nici o informație cu privire la o dată exactă de la care denumirea de origine a produselor menționată dispune de protecție și pe teritoriul Republicii Moldova, în baza de date AGEPI lipsește orice informație despre această denumire de origine a produselor, precum și despre actul normativ, conform căruia se realizează protecția ei pe teritoriul Republicii Moldova.

Mai mult, potrivit actelor anexate la cauză cu privire la protecția denumirii de origine a produselor „МОСКОВСКАЯ”, înregistrată cu nr. 34 în Federația Rusă pentru produse din clasa 32 CIPS, aceasta are protecție doar pe teritoriul Federației Ruse. Or, după cum s-a menționat mai sus, prevederile art. 4 din Legea nr. 66 din 27.03.2008 stabilește condiții speciale pentru a opera protecția denumirilor de origine pe teritoriul Republicii Moldova.

Urmare a celor indicate, Colegiul concluzionează că instanța de fond a constatat

și elucidate pe deplin toate circumstanțele care au importanță pentru soluționarea pricinii în fond și corect a aplicat cadru legal.

În această ordine de idei și, având în vedere că hotărîrea Curții de Apel Chișinău din 25 mai 2015 este legală și întemeiată, iar recursul declarat de Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova este nefondat, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a-l respinge, cu menținerea hotărîrii contestate.

Ținînd cont de cele expuse, în baza art. 445 alin. (1) lit. a) din Codul de procedură civilă al RM, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție,

DECIDE:

Se respinge recursul declarat de Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova.

Se menține hotărîrea Curții de Apel Chișinău din 25 mai 2015, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată a Spirits International B.V. împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova cu privire la contestarea actelor administrative.

Decizia este irevocabilă din momentul emiterii.

Președintele ședinței

Valeriu Doagă

Judecători

Ala Cobăneanu

Galina Stratulat

Valentina Clevadi

Copia corespunde originalului,
Judecătorul

 Mariana Oprea
Mariana Oprea